

Zu des Meergotts  
Tempel an der Bucht  
Wandelt hinüber.

Eine andere Art fortlaufender Verse wird dadurch gebildet, dass das erste Mal das Lied von 31 Zeichen vollständig wiedergegeben wird, bei dessen Wiederholung aber zwei Zeichen des letzten Abschnittes wegfallen. So in folgenden neueren schon mit chinesischen Wörtern gemischten Versen:

ムツゴトノ  
レニリトイフハ  
カタクロシ  
ヒヨクシタテノ  
ネマキニハサム  
ヒトヘオビ  
ホニヒタチノ  
サニハ  
スサナコトシテ  
ツマサダメ

*Mutsu-goto-no*  
*Ren-ri-to iū-wa*  
*Kata-kurosi*  
*Fi-yoku-wita-te-no*  
*Ne-maki-ni sasamu*  
*Fitoye-wobi*  
*Fon-ni fi-tatsi-no*  
*Kami-san-wa*  
*Sui-na koto-site*  
*Tsuma-sadame.*

Die traute Rede  
Innig wenn sie heisst,  
Ist ein an das halbschwarze  
Gepaartflüg'lig geschnitt'ne  
Nachtkleid drückender  
Einz'ger Gürtel.  
Im Grunde des Fitatsi  
Hohe Götter  
Mit dem rohen Stoffe schon  
Brachten die Ein'gung.

Ausserdem zeigten sich noch die einzelnen Abschnitte des Musters so geordnet, dass sie zu zweien mit einander abwechselten.